

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 86 (1935)  
**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Table des matières.

Articles.	Page
Association forestière vaudoise 1924—1934 . . . . .	H. Badoux 1
Un voyage d'études forestières en France . . . . .	E. Hess 6, 34, 109, 164, 208, 249
Contribution à l'origine des forêts cantonales vau- doises . . . . .	S. Combe 9, 115, 161, 212
Un nouveau moyen de lutte contre le nématé de l'épicéa . . . . .	Ch. Hadorn 12
L'éclaircie au service de la sélection et du per- fectionnement . . . . .	A. Pillichody 25
A propos des variations morphologiques du dou- glas vert . . . . .	A. Barbey 27
Quarante ans après. Le reboisement du Rialsesse	A. Pillichody 49
A propos de la gestion des forêts du canton de Vaud . . . . .	E. Muret 53, 79
Statistique forestière suisse 1933 . . . . .	E. Badoux 63
Vent et brise — Guerre et paix. <i>Vers</i> . . . . .	H. Biolley 73
A propos du mélèze et de l'arolle dans le Jura . . .	S. Aubert 74
Expérimentation forestière au Portugal . . . . .	H. Badoux 78
Le bouleau . . . . .	S. Aubert 105
Notes sur le hêtre du Caucase ( <i>Fagus orientalis</i> ) .	H. Burger 133
A propos d'une invasion de la tenthredine <i>Hemi- chroa crocea</i> sur l'aune vert . . . . .	W. Nägeli 136
Les sequoias de Californie . . . . .	E. Badoux 138
Etendue actuelle des forêts suisses . . . . .	H. Badoux 153
Après le cyclone . . . . .	A. Barbey 155
Les saules . . . . .	S. Aubert 177
Les accidents forestiers . . . . .	A. Pillichody 181
Réduction des taxes de transport du bois . . . . .	184
Un précurseur forestier danois trop peu connu (C. Reventlow) . . . . .	H. Badoux 201
A propos de la prévention des accidents . . . . .	C. Brodbeck 204
Un procédé pratique pour la détermination du taux d'accroissement de la tige d'arbres abattus	F. Gascard 241
La réserve d'arolles du Murgsee et le territoire al- pin à ban dans le Murgtal (St-Gall) . . . . .	O. Winkler 246
Voix de la forêt. <i>Vers</i> . . . . .	A. Bettens 265
A Bruxelles. Congrès de la sylviculture et du car- bone carburant . . . . .	Fr. Aubert 265
Les épicéas de la Rolaz . . . . .	Sam. Aubert 270
Après la grêle . . . . .	A. Barbey 273

### Communications de la Station fédérale de recherches forestières.

Le coût de l'élagage des branches sèches . . . . .	E. Badoux	91
--	-----------	----

**Nos morts.**

	Page
† <i>Eugène Pellis</i> , ancien forestier d'arrondissement, à Nyon . . . . .	H. Badoux 67
† <i>Paul Bertholet</i> , expert forestier, à Veytaux . . .	H. Badoux 67
† <i>J. Huonder</i> , président du Conseil d'Etat, à Coire	B. Bavier 96
† <i>Caspar Zwicky</i> , ancien professeur à l'Ecole polytechnique fédérale . . . . .	H. Badoux 218
† <i>G. Huffel</i> , ancien professeur à l'Ecole forestière de Nancy . . . . .	Ph. Flury 255
† <i>G. Steinegger</i> , ancien inspecteur forestier, à Schaffhouse . . . . .	A. Uehlinger 279
† <i>D. Krättli</i> , anc. inspecteur forestier du Prättigau	Th. Meyer 281

**Illustrations.**

La forêt domaniale d'Eawy (Rouen); 2 coupes d'ensemencement dans hêtre pure . . . . .	1
Un sapin blanc en forme de harpe . . . . .	1
Forêt domaniale d'Eawy. Hêtre pure. Rajeunissement naturel . . . . .	7
Lutte contre le némate de l'épicéa; poudrage avec une soufreuse à dos . . . . .	15
Lutte contre le némate de l'épicéa; poudrage avec une soufreuse à main . . . . .	15
Douglas verts de la forêt de Tassonnayres (Vaud) . . . . .	25
Inconvénients de la coupe rase (Hohe Rohne) . . . . .	25
Douglas verts dans la forêt particulière de Tassonnayrès (Giez) . . . . .	29
Boisements du plateau de Millevaches (Corrèze); douglas verts . . . . .	31
Forêt de Roumare. Coupe d'ensemencement . . . . .	34
» » » Jeune perchis du pin de Haguenau . . . . .	35
Reboisement dans le périmètre de Rialsesse. Etat des lieux en 1896 . . . . .	49
» » » » » Jeune futaie de cèdres (1934) . . . . .	49
† <i>Ch. Flahault</i> , professeur de botanique à Montpellier . . . . .	71
Deux imposants mélèzes dans une forêt de Vernamiège (Valais) . . . . .	72
Enracinement d'un hêtre, sur sol ébouleux, à « Derrière le Crêt » (Montreux) . . . . .	73
Graphique I. Répartition de la surface boisée dans le canton de Vaud . . . . .	86
»      Tableau II. Nombre de tiges et volume . . . . .	87
»      »      III. Exploitation dans les forêts cantonales . . . . .	88
»      »      IV. Rendement dans les forêts cantonales . . . . .	89
† <i>J. Huonder</i> , président du Conseil d'Etat des Grisons . . . . .	97
En Sologne. Bois de Boulogne . . . . .	110
»      »      Blois. Peuplement de bouleaux et de chênes . . . . .	111
»      »      Plantation du pin maritime . . . . .	112
»      »      Plantation du pin maritime . . . . .	113
Canon à faire sauter les troncs (4 figures) . . . . .	121, 122, 123
Un ravageur de l'aune vert ( <i>Hemicroca crocea</i> ) . . . . .	132
Stade avancé des dégâts de cet insecte sur feuilles . . . . .	133
Aunes verts dont les feuilles ont été presque complètement dévorées par H. c. . . . .	135
Une branche du hêtre du Caucase . . . . .	152
Futaie composite de hêtre et de mélèze, dans la forêt du Sépey (Vaud)	152
Vue de l'intérieur de la forêt cantonale du Sépey . . . . .	153

	Page
Forêt du Sépey (Vaud). Epicéas cultivés en ordre dispersé dans la hêtraie . . . . .	157
Forêt de Lacanau. Rajeunissement du pin maritime . . . . .	166
»   »   » Coupe définitive, rajeunissement et garde-feu . . . . .	166
»   »   » Gemmage dans un peuplement de 20 ans . . . . .	167
»   »   » Tiges gemmées « à mort » . . . . .	167
»   »   » Gemmage; rafraîchissement des « piques » . . . . .	169
Un beau spécimen du saule blanc, à Greng . . . . .	176
Dégâts dans les forêts de la commune de Baulmes, par l'ouragan . . . . .	177
»   dans la forêt de Gremecé par l'ouragan du 23 février 1935 . . . . .	191
»   causés par l'avalanche près de Martinsbruck . . . . .	200
L'épicéa fuseau au Grand-Bois des Chaumilles (Vaud) . . . . .	201
Le comte C. D. F. Reventlow (1748—1827) . . . . .	203
Denture triangulaire mal entretenue d'un passe-partout encore en usage . . . . .	206
La scie bien entretenue, comme l'emploie le bon bûcheron . . . . .	207
Forêt domaniale de Callong-Mirailles (Pyrénées orientales) . . . . .	210
»   communale de la Mathe des Angles (Pyrénées orientales) . . . . .	211
† Le professeur C. Zwicky, à Zurich (1863—1935) . . . . .	218
Epicéa à ramure raréfiée, aux Esserts (Mont-Tendre) . . . . .	233
Coupe transversale d'une souche de sapin de forme irrégulière . . . . .	245
Réserve d'arolles au Murgsee (St-Gall) . . . . .	247
»   »   »   » arolles et aunes verts . . . . .	248
Forêt de Romeu (Pyrénées). Peuplement de pin de montagne . . . . .	250
Forêt communale de Gémenos. Peuplement de pin d'Alep . . . . .	251
Forêt domaniale de la St-Baume. Type de forêt à l'état primitif . . . . .	252
Forêt domaniale de Pelenq (chêne vert). Coupe 1931 . . . . .	253
† Gustave Huffel, ancien professeur à Nancy (1858—1935) . . . . .	256
Epicéa ciérgiforme, dans la forêt de la Rolaz (Val de Joux) . . . . .	265
Plaies (X) causées par la grêle sur les tiges : a) du douglas vert; b) du mélèze commun; c) du chêne pédonculé . . . . .	265
† Georges Steinegger, ancien inspecteur forestier à Schaffhouse (1851—1935) . . . . .	280
† Daniel Krättli, ancien inspecteur forestier de l'arrondissement du Prättigau (1849—1935) . . . . .	281

### Affaires de la Société.

Extraits du procès-verbal des délibérations du comité permanent, du 15 décembre 1934 . . . . .	39
Extraits du procès-verbal des délibérations du comité permanent, séance du 18 janvier 1935 . . . . .	143
Communication sur le résultat de la propagande en faveur de nouveaux sociétaires et abonnés . . . . .	170
Extraits du procès-verbal des délibérations du comité permanent, séances des 16/17 mai 1935 . . . . .	171
Comptes de 1934/1935 et budget 1935/1936 . . . . .	186
Extraits du procès-verbal des délibérations du comité permanent, séance du 8 juillet 1935 . . . . .	189
Communication du comité permanent . . . . .	219
Programme de la réunion annuelle à Coire et St-Moritz . . . . .	220

	Page
Réunion annuelle de la Société forestière suisse dans les Grisons; compte rendu. <i>H. Badoux</i> . . . . .	223
Rapport du comité permanent sur l'exercice 1934/1935 . . . . .	225
Composition du comité permanent . . . . .	232
Procès-verbal de l'assemblée générale à Coire. <i>E. Badoux</i> . . . . .	257, 275

### Communications.

Un sapin blanc en forme de harpe, dans le Jorat	W. Nägeli	16
Rapport sur la récolte des graines forestières en automne 1934 . . . . .		18
Un chauffage au bois . . . . .	Ch. Gonet	39
Au Japon. Etendue boisée; sa répartition . . . . .		68
A propos de la durée du bois du cyprès de Lawson	E. Hitz	99
Recherches sur la chute des aiguilles de conifères	Ch. Terrier	99
L'ouragan du 23 février dans le canton de Vaud	S. Combe	101
Prix du bois du pin Weymouth à Zofingue . . . . .	Siebenmann	102
Schweizer Naturschutz — Protection de la nature	E. Badoux	102
Les dégâts causés à la forêt suisse par l'ouragan du 23 février . . . . .		120
Un moyen pratique de débiter les souches et les grosses bûches . . . . .		121
La forêt bulgare . . . . .	H. Badoux	123
Une vente de bois du pin Weymouth . . . . .	A. Remy	125
Statistique des chevreuils abattus en Suisse depuis 1931 . . . . .	H. Badoux	143
L'ouragan du 23 février dans les forêts de Baulmes	Péclard	190
Assemblée annuelle de la Ligue suisse pour la protection de la nature, à Glaris . . . . .	H. Badoux	192
L'épicéa fuseau du Grand-Bois des Chaumilles . . . . .	A. Pillichody	232
Un épicéa à ramure raréfiée . . . . .	A. Pillichody	233
A propos du pin Weymouth . . . . .	H. Badoux	234
L'utilisation des bois abattus par l'ouragan . . . . .		236
Traverses de chemin de fer en bois et métalliques		260
La propagande en faveur du bois . . . . .		261
L'Etat et la sylviculture en Hollande . . . . .	H. Badoux	282

### Chronique forestière.

<i>Janvier.</i> Confédération. Ecole polytechnique fédérale; création d'une chaire pour l'enseignement de la protection de la nature et du Heimatschutz. Ecole forestière; effectif des étudiants. — Cantons. Glaris; extraits du rapport sur l'exercice forestier 1933/34. — Appenzell Rhodes-Extérieures; extraits du rapport sur l'exercice forestier 1933/34. — Etranger. France; ses périodiques forestiers actuels . . . . .	19—23
<i>Février.</i> Cantons. Genève; création d'une réserve scolaire forestière. — Etranger. France; décès de M. Maurice Bouvet; inauguration de l'école supérieure du bois . . . . .	40—44
<i>Mars.</i> Confédération. Ecole forestière; M. C. Roth promu docteur. — Cantons. Glaris; les avalanches dans la vallée de la Sernft.	

	Page
— Argovie; mise à la retraite de M. Stirnemann; il est remplacé par M. M. Schuppisser. — Etranger. France; mort du professeur Flahault. — Divers. Citation de Colas Breugnon, par Romain Rolland . . . . .	69—72
<i>Mai.</i> Confédération. Organisation d'un voyage d'étude en Tchécoslovaquie. — Cantons. Vaud; séance d'hiver de la Société vaudoise de sylviculture. — Soleure; rapport sur la gestion des forêts en 1934. — Zurich; mises de bois à Winterthour . . . . .	
<i>Juin.</i> Confédération. Eligibilité de 5 candidats à un emploi supérieur. Ecole forestière; résultats des examens de diplôme. Institut fédéral de recherches forestières; démission du garde Fritz Brosi. — Cantons. Vaud; M. F. Grivaz succède à M. E. Muret comme chef de service; récapitulation de l'activité de ce dernier. — Argovie; M. C. Roth promu aménagiste. — Grisons; nomination de M. H. Jenny comme inspecteur forestier de l'arrondissement I; id. de M. W. Ritz comme gérant des forêts de Klosters. — Etranger. Décès de MM. W. Jedlinsky, professeur à Varsovie, R. Hickel, conservateur honoraire des forêts, à Versailles, R. Lang, professeur à Munich. — Belgique. Cadre des travaux du congrès international de sylviculture et du carbone-carburant . . . . .	145—149
<i>Juillet.</i> Cantons. St-Gall; extrait du rapport sur la gestion des forêts en 1934. — Zurich; extrait du rapport sur la gestion pour les forêts des communes d'Elgg et de Winterthour. — Vaud; M. P. Perret promu inspecteur de l'arrondissement de Cossigny. — Valais; démission de M. H. Evéquoz comme inspecteur cantonal des forêts; il est remplacé par M. R. Loretan . . . . .	173—174
<i>Août.</i> Confédération. Ecole forestière; mise à la retraite du professeur E. Winterstein; banquet en son honneur. Visite en Suisse de l'école forestière d'Oxford. — Cantons. Vaud; réunion d'été de la Société vaudoise de sylviculture. — Valais; extrait du rapport de gestion 1934 du Département forestier . . . . .	194—198
<i>Septembre—octobre.</i> Confédération. Ecole forestière; visite de M. van Dissel; excursion de fin de semestre dans le canton d'Obwald. Chemins de fer fédéraux; mise à la retraite de M. X. Burri; son remplacement par M. Fr. Schädelin. — Cantons. Vaud; nomination de M. R. Narbel comme inspecteur forestier de Ste-Croix. — Bâle-Ville; démission de M. J. Müller comme inspecteur forestier cantonal; son remplacement par M. Chr. Brodbeck. — Lucerne; démission de M. J. Knüsel, inspecteur forestier cantonal. — Soleure; démission de M. E. von Arx, administrateur des forêts d'Olten; M. F. Haas lui succède . . . . .	237—238
<i>Novembre.</i> Cantons. Neuchâtel; réorganisation du service forestier; mise à la retraite de M. M. Du Pasquier; il est remplacé par M. E. Favre, auquel succède M. Nagel. — Soleure; M. Ed. Bürki promu adjoint de l'inspecteur forestier cantonal. — Grisons; nomination de M. J. Philipp comme inspecteur forestier communal de Filisur et de M. A. Valentin à Schuls. — Etranger. Première conférence internationale de propagande	

pour le bois, à Paris. — France; publication à la « Revue internationale du bois » des termes et définitions britanniques normalisés applicables aux bois résineux. — Mexique; M. le Dr Arthur Meyer appelé au poste d'ingénieur du département forestier . . . . .	261—263
<i>Décembre.</i> Confédération. Ecole polytechnique; nomination de M. le Dr H. Pallmann. — Cantons. Vaud; 11 <sup>me</sup> assemblée générale de l'Association forestière vaudoise. — Lucerne; démission de M. J. Knüsel et nomination de MM. R. Schürch et E. Kälin. — Schaffhouse; quelques extraits du rapport sur la gestion forestière en 1934. — Valais; nomination de M. François-Elie Perrig comme administrateur des forêts de la commune de Monthey . . . . .	284—286

### Bibliographie.

<i>R. Felber</i> : Schweizerischer Forstkalender 1935 . . . . .	23
<i>P. de Peyerimhoff</i> : Les coléoptères attachés aux conifères dans le Nord de l'Afrique . . . . .	23
<i>H. Badoux</i> : Annales de l'Institut fédéral de recherches for. XVIII/2	44
<i>A. Pavari</i> : Monographia del cipresso in Toscana . . . . .	46
— Annales de l'Ecole forestière et de la station de recherches et expériences forestières, à Nancy. Tome V, fasc. 1 . . . . .	46
<i>A. Sthégens</i> : Manuel de la scierie . . . . .	47
<i>F. Hüberli</i> : Das schweizerische Unterforstpersonal . . . . .	103
<i>Préfecture de la Seine</i> : Arbres remarquables des promenades de la ville de Paris . . . . .	104
<i>A. Barbey</i> : Une relique de la sapinière méditerranéenne. Monographie de l' <i>Abies numidica</i> . . . . .	131
<i>R. C. Hawley</i> et <i>R. T. Clapp</i> : De l'élagage artificiel dans les plantations de résineux . . . . .	149
<i>I. Trägardh</i> et <i>V. Butovitsch</i> : Rapport sur les mesures de défense contre les bostryches, après les dégâts en forêt causés par les ouragans de 1931—1932 . . . . .	151
<i>R. Loretan</i> : Die Lawinenverbauungen Torrentalp zum Schutze des Thermalkurortes Leukerbad . . . . .	175
<i>H. de Preux</i> : Etude pratique sur la construction des routes de montagne et la correction des torrents dans les régions élevées . . . . .	176
<i>E. Coffin</i> : La situation économique actuelle de la propriété forestière française . . . . .	198
<i>L. Ceballos</i> et <i>C. Vicioso</i> : Estudio sobre la vegetacion y la flora forestal de la provincia de Malaga . . . . .	199
<i>Lee Deen</i> , <i>A. Burnett Benson</i> et <i>M. Juhlin Dannfelt</i> : A swedish-english vocabulary for foresters . . . . .	239
<i>Direction des douanes fédérales</i> : Jubiläumsschrift 1885—1934 . . . . .	239
<i>Société des amis et anciens élèves de l'Ecole nationale des eaux et forêts</i> (Nancy): Une journée forestière à Haguenau . . . . .	286